

ՏԱՍՆԵՐԿՐՈՐԴ ՏԱՐԻ

ՄԵԼԿ

Տարեկան գինը 10 ռուբլի կես տարվանը 6 ռուբլի
Առանձին համարները 5 կոպեկով:

Թիֆլիսում գրվում են միմյանի խմբագրատան մէջ:

Օտարադաշնակցիք զիմում են ուղղակի
Тифлис. Редакция «Мелк»

Խմբագրատանը բաց է առաւօտեան 10—2 ժամ
(Բացի կիրակի և տօն օրերից):

Յայտարարութիւն ընդունվում է ամէն լիզուով:

Յայտարարութիւնների համար վճարում են
խրաքանչիւր բառին 2 կոպեկ:

ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ ԵՒ ԴՐԱԿԱՆԱԿԱՆ ՄԵԼԿ

ԱՄԵՆՈՐԵԱՅ ԼՐԱԳԻՐ

(ՏԱՍՆ ԵՒ ԵՐԿՐՈՐԴ ՏԱՐԻ)

ՆԵՐԿԱՅ 1883 ԹԻՒՆ

Կը հրատարակվի նոյն գիրքով և նոյն պրոգրամայով:

ՊՐՕԳՐԱՄԱ

I. ՏԵՐԻՏԵԱՆ ԿԱՐԳԱԳՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ: II. ԱՌԱՋՆՈՐԴՈՂ ՅՕԴՈՒՄՆԵՐ: III. ՆԵՐՔԻՆ ՏԵՍՈՒԹԻՒՆ: Բնականոր յօդուածներ, թղթակցութիւններ, լուրեր: IV. ԱՐՏԱՔԻՆ ՏԵՍՈՒԹԻՒՆ: Ընդհանուր յօդուածներ, թղթակցութիւններ, լուրեր: V. ԽԱՌՆ ԼՈՒՐԵՐ: VI. ՀՆՈՒԱԳԻՐՆԵՐ: VII. ԲԱՆԱՍԻՐԱԿԱՆ: Ֆելիտօն, վէպեր, ինքնուրոյն և թարգմանական յօդուածներ, գիտութեան ամէն ճիւղերից, թղթակցութիւններ: VIII. ՅԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ: ԲԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆ: Տարեկան 10 ռուբլի, վեց ամսակայ 6 ռուբլի, իւրաքանչիւր ամսակայ 1 ռուբլի: ՀԱՏՈՎ համարները 5 կոպեկ: ՀԱՍՅԷՆ: Тифлис, редакция «Мелк»:

Խմբագիր — Հրատարակող ԳՐԻԳՈՐ ԱՐՇՐՈՒՆԻ

ԲՈՎԱՆԴԱԿՈՒԹԻՒՆ

ՆԵՐՔԻՆ ՏԵՍՈՒԹԻՒՆ: Նամակ երեւոյց: Նա-
մակ խմբագիրն: Նամակ խմբագիրն: — ՀՆՈՒԱԳԻՐ-
ՆԵՐ: — ՅԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ: — ԲԱՆԱՍԻՐԱ-
ԿԱՆ: Խաչադրոյի յիշատակարանը:

ՆԵՐՔԻՆ ՏԵՍՈՒԹԻՒՆ

ՆԱՄԱԿ ԵՐԵՒԱՆԵՅ

Յունվարի 4-ին

Սուրբ Գրիգորիան եկեղեցու պատգամաւորնե-
րից մէկը պատասխանել է իմ այն յօդուածին,
որ տպւեց «Մշակի» 204 համարի մէջ. որ ա-

սած էի թէ սուրբ Գրիգորիան եկեղեցու և ու
Ջորաթայրի (սխալել էի, պէտք էր ասել ու կա-
թողիկէ) պատգամաւորները չեն համաձայնել
սինօղի կարգադրութեան համաձայն վճարել եկեղե-
ցական դուռներէ տոկոսները յօդուած թիւմ-
կան դպրանոցի: «Պատկ» 83 №-ում, Ա. Բ. ստո-
րագրութեամբ պ. թղթակցից ստատիկ դայրացի
է, որ ես իշխալ պատգամաւորներէ համար խնդ-
րել եմ Աստուծոյ «խելը, խելքը և ազնուութիւնը»:
Պ. Ա. Բ. ստատիկ է համարում ինձ. տեսնենք
ո՞վ է մեղանկը անաւթի ստատիկը:

Ես ասել եմ. յիշեալ պատգամաւորնե-
րը չը համաձայնեցին սինօղի կարգա-
թիւմի համաձայն վճարել և կ'ընկալուին

Այդ խօսքերը արտասանում էր նա մի այնպիսի
մեղմ, համոզիչ և անկեղծ եղանակով, որ կարծես,
ինքը ճշմարտութիւնը խօսում էր նրա չրթուր-
ներով:

Ես հաւատայի:

Ես այն հաւատալով յիմար տղայ չէի, բայց այն-
քան խելահաս եւ չէի, որ կարողանայի խորին
կերպով ընկնել քաւոր Պետրոսի խօսքերը: Ես գիտեմ
այնքան հասկացողութիւն չունէի, որ հարցնէի նը-
րանից. — Լաւ, դիցուք թէ լաւապէս քո մօտից ան-
յայտացաւ, կամ մի ուրիշ մարդ զոգացաւ. քեզա-
նից: Բայց այդ ուրիշ մարդը զոգացել կարող էր
գիտեսաւ, որ քո մօտ մի այսպիսի բանակ էր
պահւած: Դիցուք թէ չը գոգացան, այլ դու կորց-
րիր: Բայց գտնողը ինչպէս կարող էր հասկանալ,
որ այդ բանակին կը բաց անէ մի անյայտ երկա-
թէ պղնձի դռնակը, որը դրած է այս ինչ ամրո-
ցութեամբ: Այդ հարցերից և ոչ մէկը չառաջարկեցի
նրան, և ոչ հետաքրքիր եղաւ տեղեկանալու, թէ
այն ինչ բանակն էր, որ դու առաջին անգամ
տեսցիր ինձ և պատուիրեցիր նրա նմանը չինել:
Միթէ այդ բանակին իշխալ արկղի խակական բա-
նակին չէր: Ո՞վ տեսցր քեզ խակականը, կամ ինչ
նպատակով շինվեցաւ երկրորդը: Ի՞նչու էիր դու
սկզբում ինձ ամենայն խստութեամբ պատուիրում,
որ իմ շինած բանակին գոյութեան մասին ոչ ոքի
հետ չը խօսեմ, ոչ ոքի չը յայտնեմ, մինչև ան-
գամ իմ մօրը: — Կրկնում եմ, որ այդ հարցերից և
ոչ մէկը իմ մօրը չէի անգամ, որ առաջարկէի նրան:
Ես քաղաքացիի նման մնացել էի աշխարհ, դարմա-
ցած, իմ ուղեղին տրեւ էր մի տեսակ միջին թըմ-
ութիւն:

Նկատելով իր խօսքերի ազդեցութիւնը, քաւոր
Պետրոսը մինչև անգամ ժամանակ չը տուէր, որ
ես կարողանայի մտածութիւններս ամփոփել և
նրան մի բան ասել: Նա չարունակեց.

— Այժմ, սիրելի դաւակ, իմ խղճմանքի վրա
մի ծանր բեռն է դրված. ես քոն ու հանգստու-

գումարն երբ տոկոսները: Պ. Ա. Բ. ա-
սում է. «Նոյնութիւն 13-ին, 16 պատգամաւոր-
ներ ժողովեցանք թիւմ. դպրանոցի դռնէն, ա-
ռաջնորդը յայտնում է ժողովին թէ՛ «համաձայն
վ. կաթողիկոսի և ու սինօղի հրամանին, եկե-
ղեցեաց դուռներ տոկոսը ամբողջապէս պէտք է
տրվի յօժանդակութիւն թիւմական դպրանոցի...»
Պ. Ա. Բ. ասելով՝ ըստ 16 պատգամա-
ւորնեւրն էլ միմեքեւրան և ուրախու-
թիւնը... յետոյ, «առաջնորդն ուրախանալով
այս համաձայնութեան վրա, ասում է թէ՛ տոկո-
սները պէտք է հաշուել 1876 թվից. այսինքն վ.
կաթողիկոսի հրամանի օրից...» բայց պ. պ.
պատգամաւորնեւրն չեն համաձայնում
այդ վերջին առաջարկութեան և ասում
է. «Կը տանք տոկոսները, միայն ներկայ օրից
և ոչ անցեալ ժամանակի համար»: Սուրբ վրա
սրբազանը բարկանում է և դուրս գնում:

Այստեղից պարզ չէ երևում արդեօք որ պատ-
գամաւորները վ. կաթողիկոսի և ու սինօղի վրձ-
ուին հակառակել են և 5 տարվայ ապառիկները
չեն ուղեցել վճարել. էլ ուր է իմ ստատիկութե-
թիւնը, պ. Ա. Բ. և ձեր ճշմարտախօսութիւնը.
չէ որ ես էլ ասել եմ, «չը համաձայնեցին
վ. կաթողիկոսի և ու սինօղի կարգա-
դրութեան համաձայն վճարել»: Այլ ա-
ռաւ լուարուք. պ. Ա. Բ. ասում է. «Այլ էլ պէտք
է ասած, որ թէ՛ պատգամաւորները համոզված լի-
նեն, թէ իրանց եկեղեցիներէ անցեալ տարիների
տոկոսը նոյնիմանի կարող են աղատել
զպարանոցը իր նիւթակաւ ճգնաժամից
և տալ նրա կենացը անարգել յարաւա-
ւորութիւն, ես կարծեմ, որ մի քանի չէին կանո-
ւածիլ դուրս դէմ: Բայց ինչ նշանակութիւն ունի
2 կամ 3 հազար րուբլի, որը միմեքեւր
ապառիկ էր և զոյս անար անցեալ ժամանա-
կուայ տոկոսները, և տարեկան 1200 ր.

թիւն չունեմ. գիշեր ու ցերեկ տանջվում եմ այն
մտածութիւնով, որ իմ անխնայութեամբ պատ-
ճառ եղալ մի աղետալի գործի և շատերին դժբաղ-
դութեան մէջ ձգեցի: Չը գիտեմ, ինչով կարող
եմ քաւել այդ մեղքը:

Ես սխալվեցայ:

— Նրանով, պատասխանեցի, — որ ճնշեց այս բո-
ւալիս պիտի դառնա դատաւորի մօտ և յայտնե-
նրան, թէ մի կարել տուէր այդ անմեղ մարդու
ձեռքը, որովհետեւ յանցաւորը ես եմ:

— Ես այդ կանխի և մեծ յօժարութեամբ կանխի,
բայց նրա ձեռքը այլ եւ չեն կարող կտրել:

— Ի՞նչու:

— Այս առաւօտ երբ գնացին, որ բանտից դուրս
երևին նրան և տանին դատաւարաններին հրա-
պարակի վրա վճիռ կատարելու, գտան բանտի
դռները խորտակված, պահապաններից մի քանիսը
սպանված, իսկ կարանաւորը անյայտացած:

Իմ կեանքում ոչինչ չի անցնում չէ ուրախաց-
րել, որքան եւ ուրախացայ, լսելով վարդապետ
աղապարեան լուրը: Ես իսկայն չիշխեցի կարօթ
խօսքը, որ ասել էր ինձ, թէ «մենք նրան կը
փախցնենք...» Ընկերներս կատարեցին իրանց
խոստումները, նրանք չը խաբեցին ինձ: Ես այդ
մասին քաւոր Պետրոսին ոչինչ չը յայտնեցի, նը-
կատելով, որ նա տեղեկութիւն չունի, թէ ինչ
հնարքով կամ ո՞վքեր փախցրին նրան լաւտից:
Միայն ասեցի.

— Լաւ, դիցուք թէ նա փախչելով լաւտից, դը-
րանով կարողացաւ իր ձեռքը ազատել դաճի դա-
նակից, բայց այնքան չարաբաններ, այնքան վը-
նասներ որ կրեց նա, տուհից, կաշից, հարստու-
թիւնից զրկվեցաւ, — այդ բոլորը ոչինչ, դուք ձեռ
մեղապարտ չէք համարում այդ բոլորի մէջ:

— Համարում եմ, ինչպէս չեմ համարում ինձ
այնպէս է թուում, որ այդ բոլոր վնասները ես
պատճառեցի նրան: Նիթ եւ այն անխնայ բանա-
ւին չինել չը տայի, այդ վնասները նրան չէին

սպասելով տոկոսներից ապագայում մի թե-
մական դպրանոցի համար նրա տարեկան 4 կամ 5
հազար դրամներով (պակասաւորներով): Թող
ընթերցողն ասի. կայ արդեօք այստեղ խելք,
խելք ու ազնուութիւն: 1) Եթէ պատգամաւորները
չեն հաւատում դպրանոցի յարաւորութեանը, էլ
ինչու «բողոքն էլ միաբերան ուրախութիւն յայտ-
նեցին»: Եթէ տոկոսները ապագայում էլ դպրա-
նոցի յարաւորութեանը եւ հաւատում են, ուրեմն
ձեր ասածի մէջ միւր չը կայ: 2) Դուք ասում էք
գումարաց տարեկան տոկոսը 1200 ռուբլի է. ու-
րեմն, ձեր ասելով, 1876—1882-ը, որտե՛ս առնու-
ղըն 5 հազար ռուբլի կանի և ոչ 2 հազար կամ
3 հազար. ճնշեց ասեց թէ այս վերջինը լինի,
միթէ դա փոքր օժանդակութիւն է. դուք կար-
ծում էք թէ թիւմ. դպրանոցի ուսուցիչներն էլ
ձեռք պէս մի քանի հազար են ստանում: 3) Ո՞ր
տեղից էք հանել այդ տեղեկութիւնը թէ թիւմ.
դպրանոցը տարեկան 4 կամ 5 հազար դրամներ է
ունենում. այդպէս սխալով սուս կը լինի միթէ:
Թիւմական դպրանոցը տարեկան 1200 ռուբլից
աւելի ամենին դեֆիցիտ չէ կարող ունենալ. ու-
րեմն, թիւմ. դպրանոցը նախ «անարգել յարաւո-
ր» կը լինի, երկրորդ դեֆիցիտ չի ունենայ և եր-
րորդ ձեր պնդումը ստորին էլ վերջ կը տրուի:

Հանգստեալ Մատթէոս կաթողիկոսը մի ժամա-
նակ թիւմ. դպրանոցին 12—13 ուսուսողներ
արդիւնք է յատկացրած եղել, բայց մեծ մասը դո-
ցա՛ իւր կենդանութեան օրով, իսկ մի քանիսն
էլ հանգստեալ Գեորգի օրով յետ են խլվել. հա-
սարակութիւնը և խնտիկեցեցեան աչքերը խփել
ու լուել են: Դպրանոցին մնացել են երկու ար-
դեանց աղբիւրներ միայն: 1) Ծննդաւ կան վկա-
յականներ և իր հնգականներ, որի գումարը՝
նայելով նախապահները անշահախօսութեան, մերթ
պակասում և մերթ աւելանում է. օրինակ. Ե-

հանդիպել: Բայց միայն Աստուծոյ յայտնի է, թէ
որքան անպարտ եմ ես...

Վերջին խօսքերի միջոցին նա ձեռքը տարաւ
դէպի մօրուքը, և չապիթի թիւք յետ քաշվելով
երևան հանեց նրա մեղք բազուկը: Ամեն անգամ
այդ բազուկը տեսնելիս, ինձ տրեւում էր մի սրը-
բազան ստուստ. և սիրտս սկսում էր դողդողալ
մի անբացատրելի հոգեւոր երկեղածութեամբ: Նը-
րա վրա դրօշմված էր Երուսաղէմի վանքի սուրբ
կնիքը, որը պատկերացնում էր իր մէջ այն նուե-
րական տեղիքը, որոնց հետ կապված են ամբողջ
քրիստոնէայ աշխարհի սրտերը: Իսկ ձեռքի վրա
դրօշմված էր մի խաչ—սիրտ և եղբայրութեան
նշանը.— Գիտու Քրիստոսի ուխտի նշանը, որը
պատուիրեց Նա կրել, որպէս մի հոգեւոր զէնք
արքայութեան և ճշմարտութեան համար մարտնե-
լու: Միթէ մի այսպիսի ձեռքը, որ կրում է իր
վրա այդ քրիստոնէական զինուորական նշանը,
ընդունակ կը լինի չար գործելու:

Քաւոր Պետրոսը մոռցրուի էր: Նա իր կեան-
քում մի քանի անգամ այցելութիւն էր գործել Ե-
րուսաղէմի վանքը և իր ձեռքերը, բազուկները
զրօշմել էր սուրբ ուխտի կնիքով:

Երբ նրանից հարցրի.— Ուրեմն ինչ հատուցում
պիտի անէք այն անմեղ մարդուն, որին դուք թէ՛
անգիտակցաբար դժբախտացրիք.— նա պատաս-
խանեց.

— Ես այդ մասին մտածել եմ և վճռել: Լսիք,
Մարգար, ես, ինչպէս ասում են հէթաթիւնի
մէջ, պէտք է երկաթէ ցուպ կրեմ ձեռքիս,
պէտք է տրեխներ հագնեմ, վերջապէս պէտք է
երկաթէ չղթայ անցկացնեմ պարանոցիս, և
երկրէ երկիր, աշխարհից աշխարհ մանգամ,
մեղապարտութիւն անեմ, փող հաւաքեմ, որ նրա
կրած վնասների փոխարէնը վճարեմ, որպէս զի
խելքս հանգստացնեմ:

— Ուրեմն դուք վճռել էք դնալ օտար աշխարհ:

— Անպատճառ:

(1777)

կազմակերպութեան մասին օրէնքով սկսեալ չինան արժանացաւ երկրի երանտադիտութեանը, որովհետեւ զօրքերը կարգապահութեան և անկախութեան նեցուկն են կազմում:

ՄԱՐԿԱՎ, 12 յունվարի: Զեմնավոր ժողովը ընդունեց Բօգոբոզսկի զեմնավոր առաջարկութիւնը միջնորդել կառավարութեան առաջ, որ զեմնավոր հարկերի հաւաքման եղանակը փոխի և յանձնեց մշակել այդ հարցը մինչև իր պարապմունքների հետեւալ շրջանը:

ԽԱՐԿՈՎ, 12 յունվարի: Կուրսկո-Ազովեան երկաթուղին 1882 թւին եկամուտ ունեցաւ 640,000 ռ:

ԿԻԵՎ, 12 յունվարի: Շաքարի գործարանատերերը աշխատում են թղթաւորութիւն ստանալ երկաթուղի կառուցանելու համար 200 վերստ ապրանքութեամբ Կապտանից Ումանի վրա 16 գործարանների մօտ: Կառուցման ծախսերի կէտը նրանք սկզբից են ներկայացնում, իսկ միւս կէտի համար կամենում են օրինակներ հրատարակել:

ՓԱՐԻՋ, 12 յունվարի: Որովհետեւ միւսիսարների այսօրվայ խորհրդի մէջ տարածայնութիւն եղաւ, Գիւլիերի հրաժարական ներկայացրեց, բայց Գրեվի չընդունեց նրա հրաժարականը: Նախկին կայսրուհի Եւգենիա հասաւ փարիզ որպէս զի հաւանութիւն յայտնի իշխան Նապօլեօնին և այնպէս Գրանսիայի մէջ ազատ ապրելու իրաւունքը: Բոաշիլը սաստիկ յարձակմունքների եւ թարկիվեցաւ օրէնսդրութեան համակրելու համար: Նա մտադիր է տեղափոխել Բրիւսսել:

ՀՈՍՄ, 12 յունվարի: Զօրքերը ցրվեցին ժողովրդական ժողովը, որ պատրաստվում էր պատուել Օբերգանկի յիշատակը: Վատիկանի և Պրուսիայի յարաբերութիւնները դարձեալ լարված են, որովհետեւ առաջինը չը համաձայնեց առաջուց հաղորդել հոգեւոր անձանց նշանակելու մասին և վատիկանից հեռացնել Պրուսիայի թշնամի կարգիւնալ Վեդօնսկուսին:

ԲԵՐԼԻՆ, 12 յունվարի „Nord Deut. Alg. Zeitg.“ լրագիրը հաղորդում է, որ Ռուսաստանը առժամանակ նպատակադրւմար չէ համարում մեծացնել անմշակ երկաթի մաքսահարկը:

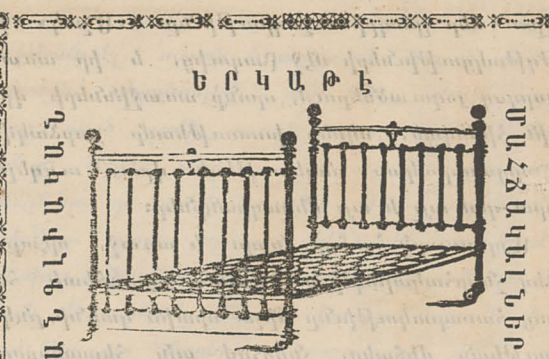
Խմբագիր—հրատարակող ԳԻՒԳՈՐ ԱՐԾՐՈՒՆԻ

ՅԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

ԱԶԳԻ ԱՌԱՋ ՈՒՆԵՑԵՔԻ որ առերկից յետոյ ԳԵՐԻԱՆԵՐԻ և ՎԵՐԱԿՈՒՆԵՐԻ պատուէրները ընդունում ենք առաջուանից 30% արժան: Գանձօվի փողոցում ա. № 10 ԿԱՆԱՆՑ ԴԵՐՁԱԿ ԳՐԻԳՈՐ ԱՆԻԵԱՆՑ

ԱՆԿՐԱՅԵՏ ԻՐԵՐ անձրեւի, ձիւնի ու ցրտի ժամանակ: ՄԱԿԻՏՕՆԵՐ (չը թըջվող վերաբերուներ), կրակներ, պլոզիկ, խալիաներ, փուֆայկա, բրդէ ԳՈՎԲԱՆԵՐ, ԴԻՐԱՊ և այլն: Անդրիական խանութի մէջ Արծրունու գալլերէյում: 4—10

ԲՈՇԿԱՊԵՏ ԵՒ ՄԱՆԿԱԲԱՐՁ Յ. Գ. ՄԵԼԻՖԵԱՆ բժշկում է կանանց և երեխայոց հիւանդութիւններ: Հիւանդներին ընդունում է ամեն օր 9½—11 առաւօտեան: 1—3 (2)



ՄԻ Հողու համար 8 լուրջուց, երկու հողու համար 14 ռ., մահիճներ ծովային խոտով լցված 6—9 ռ. ԱՆԳՆԻԱԿԱՆ ԽԱՆՈՒԹԻ ՄԻՋ: Նոյն տեղը մեծ քանակութեամբ ԱՄԱՆՆԵՐ, զանաւորներ պատառաքողներով երկաթէ ԳՐԻՋՆԵՐ, կողպէքներ, թիւեր, տղամարդկերանց և կանանց ԹԱՄԲԵՐ, մատուցարաններ, ԿԼԵՕՆԿԱ, ընթերցողներ, ՀՐԱՑԱՆՆԵՐ, ալբոմներ, կոնֆէկաներ, ԹԵՑ 1-ին հունձի և այլն 25% աւելի լաւ և էժան քան թէ ուրիշ տեղ: 12—100

ՄԱՍՆԱՌՈՐ ՀԻՒԱՆԳԱՆՈՑ (ԿՈՒԿԻՍ, ՄԻՄԵՆՈՎ, ՍԿԻ ՓՈՂՈՑ, Տ. ՀԱՆՎԵՐԻՆՆԵՐ):

Հիւանդները ընդունվում են ամեն օր: Առաւօտեան 9—11 ժ. ՆԱԽԱՍԱՐԴԵԱՆ—վերաբուժութեան և վերերական հ. և ՐՈՒԿԻՎՈՎՍԿԻ—կանանց, երեխայոց և ներքին հ. 10—12 ժ. ՇԱՀԱՐԱՋԱՆՑ—ներքին հ. 12—1 ժ. աչքացաւի ԼԱՐԻՆՈՎ—ամեն օր, բայց չորեքշաբթի և կիրակի և ԲԵՑԻ—չորեքշաբթի և կիրակի:

Երեկոյեան 5—7 ժ. ՈՒՇԱԿՈՎ—երկաթի և կոկորդի հ. երեքշաբթի, հինգշաբթի և շաբաթ: Զրային և հոգեկան հ. և էլեկտրաբուժութեան ՅԱՐՈՒԹԻՆԵԱՆՑ—ամեն օր և, իբր խորհրդակից նոյն հիւանդութեանց համար, Ա. ԲԱՐԱՅԵԱՆ—երեքշաբթի և շաբաթ: Ընդհանուր բժշկական խորհուրդ (կոնսուլտացիա)—երեքշաբթի և շաբաթ 7—8 ժամը երեկոյեան: Գիշերօթիկ հիւանդներ: Վարձ խորհուրդ երթեկներին—50 կօպ. կօնսուլտացիան— 3 ռուբ. չքաւորները—անվարձ:

Հիւանդանոցում ընկվում է ՆԱԽԱՍԱՐԴԵԱՆ:

Գօկտօր Բարայկանը կը սկսի ընդունել հիւանդներին Զոնվարի 8-ից. Զոնվարին կը բացվի հիւանդանոցում և Զրաբուժական բաժանումն, որին կը ձեռնարկի բժիշկ ՏԷԼԵԱՓԻՆՈՎ:

(չոր. ուրբ.)

Յանկայցողները ունենալ ԶԻՔԱՆԿԱՐ ՊԱՏԿԵՐՆԵՐ բնականից կամ ֆոտոգրաֆիական պատկերից հանված, թող բարեհաճեն դիմել ԻՍԱՐԱՎՈՎՍԿԱՅԱ փողոց տուն № 9 Նաբերեժնայի և Միխայլովսկայա փողոցների մէջ: 3—3 (3)

ԽԵՐԵԴԻՆՈՎԻ ՔԱՐՎԱՆՍԱՐԱՑՈՒՄ Ծածկված բաղադրանքի մօտ վարձով է տրվում մի ՊԱՀԵՍՏ, որ 1-ին զինվորային վաճառական վահանանցիին էր, որտեղ կարելի է պահել 2,000 բեռը ծխախոտ և որ տարեկան 700 ռ. եկամուտ է տալիս: Այժմ զինն էլ կարելի է պահակացնել: Տեղեկանալ վերոյիշեալ քարավանատարային մէջ ԿԱՊԱԼԱՌՈՒ ՍԵՐՈՎԵ ՏԵՐ-ՋԱՆԵԱՆՑ: 9—10

ԳԱԼԵՐԵԱ ԱՐԾՐՈՒՆԻ ԳՎՈՐՅՈՎԱՅԱ ՓՈՂՈՑ
ՊԱՀԵՍՏ ԵՒՐՈՊԱԿԱՆ ԱՊՐԱՆՔՆԵՐԻ № 144.
СКЛАДЪ ЕВРОПЕЙСКИХЪ ТОВАРОВЪ
№ 144, ГАЛЛЕРЕЯ АРЦРУНІ
Ծախվում են. մեծ քանակութեամբ և խիստ էժան, վիեննայի ԹՕՆԷԹ ֆաբրիկայի ՄԵԼԷԼԻ ամեն տեսակ, նոյնպէս ՈՍԿԵՉՕՅ ՇՐՁԱՆԱԿՆԵՐ հայելիների համար և ՀԱՅԵԼԻՆԵՐ, լուսանկարների համար ԱԼԲՈՒՄԻ թուղթ, Բէլգիայի ԱՊԱԿԻՆԵՐ պատուհանների համար, ամեն տեսակի, նոյնպէս ՄԱՐՄԱՐԻՆՈՆ քար, ԹՈՒՋԵԱՑ ԱՄԱՆՆԵՐ էմալով ՆԻԹՐԱԹ ԳԱՐԺԱՆ, ՈՍԿԻ և ուրիշ շատ ապրանքներ:

ԳԻՆԵՐ ՄԷԿ ԲՈՒՐԸ:
ՄԻ ՀԱՏՈՐ ԽՄ ՀԵՂԻՆԱԿՈՒԹԻՆԵՐԻՅՍ I երկու Մարդասպան. դրամա 5 գործ.
II Պատիւ և գործ:
III Կալանաւորի անցելից. պօեմա:
VI Բանաստեղծութիւններ:
Կը հրատարակվի.—հրատարակվում են նպատող տ. տ. և պ. պ. թող բարեհաճ զիմել բաժանորդ ստորագրվելու պ. Եվրեմ Ծատուրեանի խանդային դէպքում, Կենտրոնական գրադաճառանոցում, պ. Ս. Պապիսովի խանութում և այլն. ուրիշ քաղաքներում թերթերը զանվում են զանազան պարանների մօտ: Միտիչ Կորմանեանց 4—5

ԲԱՅՅԻ
ԽԱՄՍԵՑԻ
ՄԵԼԻՖԵԱՆԻՆԵՐԸ
ԳԻՆԵՆ Է 1 Ր. 50 Կ.
Կիրքը բաղկացած է 467 երեսներից
Թիֆլիսում վաճառվում է
„Մշակի“ խմբագրատանը.—„Կենտրոնական“ զրաւաճառանոցում:
Միլիմանովի տանը № 3 և 4. Պ. Զաքարիայ Գրիգորեանցի „Կովկասեան զրաւաճառանոցում“.
Պ. Էնֆիլաճեանցի ծխախոտի խանութում:
Օտարաքաղաքացիք կարող են զիմել կամ յիշեալ տեղերը, կամ ուղղակի հեղինակին հետեւալ հասցէով:
ТИФЛИСЪ. Редакция „Мшакъ“ РАФФИ.

ԹԵՑ առաջին հունձի այս տարի փողանց գոյնաւոր և հոտաւետ: Այդ թէյը ԱՆԳՆԻԱԿԱՆ ԽԱՆՈՒԹԻ մատուցված է 50,000 ֆունտ և ծախվում 25% էժան և աւելի լաւ քան թէ ուրիշ տեղ: Օրինակ. Լաւ ԿՕՆԳՈ թէյ 1 Ր.—1 20 կօպ., պատուական ՍԱՆՅԱ թէյ 1 40 կ., հիւնային ՄՕՆԻԿ թէյ 1 Ր. 60 այս թէյ ամեն տեղ ծախվում է 2 Ր.—2 50 կ., գեղեցիկ ԿԱՅՍԱՌ թէյ 1 Ր. 80 և ամենալաւ ֆուլ-լու-ֆուլ թէյ 2 Ր. մ. Եւր թէյ առանց թղթի: Նոյն տեղը տալ բարար լինում են 500 երկաթէ ՄԱՀԱԿԱՆԵՐ 6 Ր.—60 Ր., երկաթէ ԳՐԻՋՆԵՐ տեղը Անդրկովկասի համար, շօխաղ ֆրոշ Շեֆլիլի ԳԱՆԱԿՆԵՐ, վերականգնող ՄԱՍՄԱՏԵՐ մազերի համար, հրացանների ԳԱՌԻՎՈԼՎԵՐՆԵՐ վերքի, ԹԱՄԲԵՐ Բարեկրի Կորմանի նըշընայ, ԱԼԲՈՒՄՆԵՐ Շվարցի Կ. Գ. ՄԵԼԻՖԵԱՆԻՆԵՐ ԹԻՖԼԻՍԻ ՄԵՋ ԱՐԾՐՈՒՆԻՍ ԳԱԼԵՐԵՅՈՒՄ № 156, 157, 158 159 և 100: 98—100

ԱՐԾՐՈՒՆՈՒ ԹԱՏՐՈՆ
Կիրակի, յունվարի 16-ին հոյ դերասանական խումբը մասնակցութեամբ տ. ԳԱՐՈՒՆԻԱՅԻ կը ներկայացնեն
ՅՕԳՈՒՏ Պ. ՏԵՐ-ԳՐԻԳՈՐԵԱՆԻ
I
ԱՌԱՋԻՆ ԱՆԳԱՄ
ԿԵՆՑԱՂԱՎԱՐԱԿԱՆ ՎԱՐԺԱՐԱՆ
Կամ 3 արար. փոխադր. պ. Գ. ՏԵՐ-ԱԼԲԱՆԻՐԵԱՆԻ
II
ԱՌԱՋԻՆ ԱՆԳԱՄ
ՀԻՆԸ ՀՆԱՆՈՒՄ ԷՆՈՐԸ ԶԱՐԳԱՆՈՒՄ
Կամ 2 արար. թարգ. պ. ԱԲԱԼԵԱՆԻ
ԿԵՆԴԱՆԻ ՊԱՏԿԵՐ
Անտրականերից մինի ժամանակ տ. ԳԱՐՈՒՆԻԱ. կերպէ սաղանդարով: 1—2

ՄԵԼԷԼ Վիեննայից, ԹՕՆԷԹ գործարանից, ստացվել է մեծ ԳԱՆԱԿՈՒԹԵԱՄ և ծախվում է ԱՄԵՆԱԼԺԱՆ գներով: Կիցօվայա փողոցի վրա, Արծրունի գալլերէյում, ԱՐՈՎԱՆՑԻ ոտնամանի խանութում: 3—10